

**Originalbetriebsanleitung**  
**automatisches Telefonansagegerät**  
***Telealarm connect***



**Hersteller** : **deconta** GmbH  
Im Geer 20, 46419 Isselburg

**Benennung** : **Telealarm connect**

**Typ-Nr.** : **786**

**Serien-Nr.:** : .....

## Inhaltsverzeichnis

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>1.</b> | <b>Grundlegende Sicherheitshinweise</b> .....      | <b>3</b>  |
| 1.1.      | Bestimmungsgemäße Verwendung .....                 | 4         |
| 1.2.      | Gefahren .....                                     | 4         |
| <b>2.</b> | <b>Transport</b> .....                             | <b>5</b>  |
| 2.1.      | Anlieferung.....                                   | 5         |
| 2.2.      | Transport.....                                     | 5         |
| <b>3.</b> | <b>Lieferumfang</b> .....                          | <b>5</b>  |
| <b>4.</b> | <b>Technische Daten</b> .....                      | <b>6</b>  |
| 4.1.      | Technische Daten .....                             | 6         |
| 4.2.      | Ausstattung .....                                  | 6         |
| <b>5.</b> | <b>Inbetriebnahme</b> .....                        | <b>7</b>  |
| 5.1.      | Vorbereitung, Benutzerkonto erstellen .....        | 7         |
| 5.2.      | Anschlüsse herstellen .....                        | 8         |
| 5.3.      | Gerät dem connect Benutzerkonto hinzufügen .....   | 9         |
| 5.4.      | Funktionen der connect-Seite.....                  | 11        |
| 5.5.      | Übersicht (OVERVIEW).....                          | 11        |
| 5.5.1.    | Detail Geräteübersicht => Meldungen .....          | 12        |
| 5.5.2.    | Detail Geräteübersicht => Übersicht .....          | 13        |
| 5.5.3.    | Detail Geräteübersicht => Standort .....           | 14        |
| 5.5.4.    | Detail Geräteübersicht => Kanäle .....             | 15        |
| 5.6.      | Ansicht Einstellungen (DEVICE SETTINGS) .....      | 16        |
| 5.6.1.    | Detail Geräteeinstellungen .....                   | 17        |
| 5.7.      | Ansicht Alarm Einstellungen (ALARM SETTINGS) ..... | 18        |
| 5.7.1.    | Detail Alarm Einstellungen => Email .....          | 19        |
| 5.7.2.    | Detail Alarm Einstellungen => SMS .....            | 21        |
| 5.7.3.    | Detail Alarm Einstellungen => Anruf.....           | 23        |
| 5.8.      | Einstellungen am Geräte-Display .....              | 24        |
| 5.8.1.    | Alarm-Kanal Einstellungen .....                    | 24        |
| 5.8.2.    | Einstellung der Display-Helligkeit .....           | 25        |
| 5.9.      | Gerät ausschalten.....                             | 25        |
| 5.10.     | Stromausfall / Netzstecker gezogen.....            | 26        |
| 5.11.     | Info Display .....                                 | 26        |
| 5.12.     | Taskleiste.....                                    | 27        |
| <b>6.</b> | <b>Konformitätserklärung</b> .....                 | <b>28</b> |

Das Urheberrecht an dieser Betriebsanleitung verbleibt der **deconta**. Diese Betriebsanleitung ist für das Montage-, Bedienungs-, und Überwachungspersonal bestimmt. Sie enthält Vorschriften und Zeichnungen technischer Art, die weder vollständig oder auszugsweise noch zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwendet oder anderen mitgeteilt werden dürfen.

## **1. Grundlegende Sicherheitshinweise**

Der Umgang mit der Gerätetechnik ist nur für eingewiesenes Personal zulässig. Die genaue Kenntnis der Betriebsanleitung ist für das Personal eine notwendige Voraussetzung beim Umgang mit dem Gerät.

Die Betriebsanleitung ist immer in unmittelbarer Nähe, für alle Personen zugänglich, aufzubewahren.

Die **deconta** muss Sie als Betreiber verpflichten, die Betriebsanleitung zu befolgen und die Gerätetechnik nur bestimmungsgemäß und nicht sachwidrig einzusetzen! Bei Nichtbeachtung übernimmt die **deconta** keine Haftung.

Um die Sicherheit beim Betrieb der Anlage zu gewährleisten, folgendes unbedingt beachten:

- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen einsetzen.
- Notwendige Reparaturen sowie Wartung und Reinigung, insbesondere im Bereich der elektrischen Ausrüstung, dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.
- Bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten ist das Gerät unbedingt vom Strom vollständig zu trennen.
- Die Sicherheits- und Schutzausrüstungen sind in einwandfreier Funktion zu halten.
- Angebrachte Sicherheitshinweise sind in lesbarem Zustand zu lassen und zu befolgen.

Um die Sicherheit zu gewährleisten, sind Veränderungen an dem Gerät nicht zulässig.

**ACHTUNG!**

**Das Gerät ist nicht geeignet zum Einsatz in kondensierender, korrosiver, brennbarer und explosiver Raumluft.**

Ergänzend zur Betriebsanleitung sind allgemeingültige, gesetzliche und sonstige verbindliche Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz zu beachten.

## 1.1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät Telealarm connect dient der Benachrichtigung verantwortlicher Personen im Alarm- oder Meldefall.

Zusammen mit dem Unterdruckmessgerät **aircontrol** oder andere Signalgeber wie Einbruchdetektoren, Rauch- oder Wassermelder bietet der Telealarm connect eine professionelle und zuverlässige Lösung zur Alarmweiterleitung.

Der Nutzer hat die vorgegebenen Betriebsparameter dieser Anleitung einzuhalten. Das Gerät darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere, darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer.

## 1.2. Gefahren

### GEFAHR

Stromschlag durch defekte Netzanschlussleitung.

Das Berühren einer defekten Netzanschlussleitung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- Netzanschlussleitung nicht beschädigen (z. B. durch Überfahren, Zerren, Quetschen).
- Netzanschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen prüfen.
- Defekte Netzanschlussleitung vor dem weiteren Gebrauch durch den deconta-Service oder eine Elektrofachkraft ersetzen lassen.

### VORSICHT

Beschädigung durch ungeeignete Netzspannung.

Das Gerät kann beschädigt werden, wenn es an eine ungeeignete Netzspannung angeschlossen wird.

- Prüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

## 2. Transport

### 2.1. Anlieferung

Sofern keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden wird das Gerät, komplett und transportsicher verpackt, vom deconta Werk ausgeliefert.

Transportschäden sind bei der Übergabe durch den Spediteur oder sonstiger Lieferanten sofort zu dokumentieren. Bitte vermerken Sie eventuelle Schäden zusätzlich auf dem Frachtbrief.

Beim Transport ist selbstverständlich vorsichtig zu verfahren, um Schäden durch unsachgemäße Handhabung oder Unvorsichtigkeit zu vermeiden.

### 2.2. Transport

Es ist darauf zu achten, dass das Gerät keinen Stößen oder Schlägen ausgesetzt wird, da ansonsten die Funktion und die Sicherheit des Gerätes nicht gewährleistet sind.

## 3. Lieferumfang

Zum Lieferumfang eines Gerätes gehört, sofern keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden:

- Telealarm GSM
- Netzkabel
- 1x Anschlusskabel potentialfreier Kontakt
- Betriebsanleitung



## **4. Technische Daten**

### **4.1. Technische Daten**

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Abmessungen:    | 285 x 320 x 95 mm |
| Gewicht:        | 2,55 kg           |
| Stromanschluss: | 230 V / 16 A      |

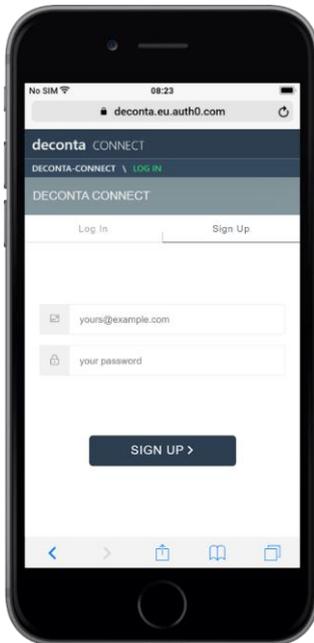
### **4.2. Ausstattung**

- pulverbeschichtetes Gehäuse
- Touch- Display
- potenzialfreier Kontakt (4 Alarmeingänge)
- GPS-Antenne

## 5. Inbetriebnahme

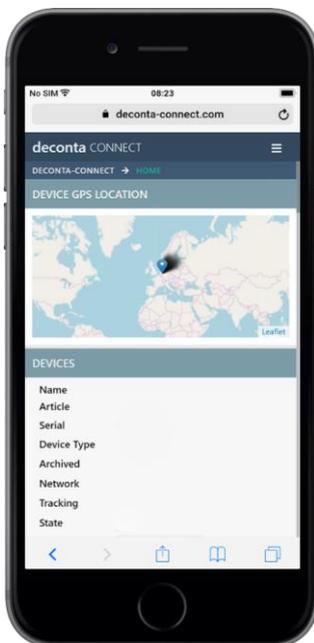
### 5.1. Vorbereitung, Benutzerkonto erstellen

Öffnen Sie die Seite [www.deconta-connect.com](http://www.deconta-connect.com) in Ihrem Internet-Browser.



Tippen Sie auf den Reiter „Sign Up“. Tragen Sie eine E-Mailadresse und Ihr gewünschtes Passwort ein. Das Passwort muss mindestens 8 Zeichen lang sein und 3 der folgenden 4 Kriterien erfüllen:

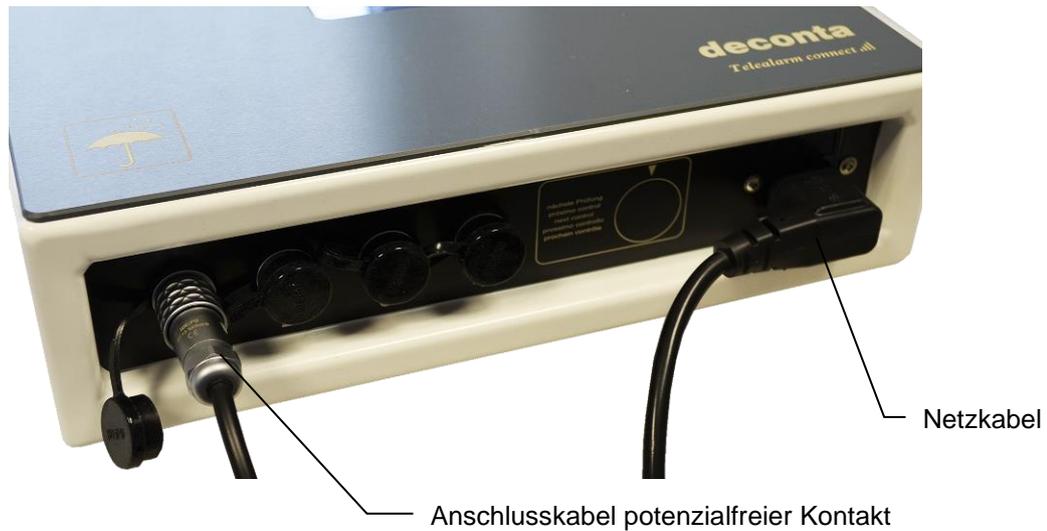
- mindestens 1 Zahl
- mindestens 1 Großbuchstabe
- mindestens 1 Kleinbuchstabe
- mindestens 1 Sonderzeichen.



Diese Seite sehen Sie nach erfolgreicher Anmeldung.

Dem Benutzerkonto können nun beliebig viele Geräte zugeordnet werden.

## 5.2. Anschlüsse herstellen



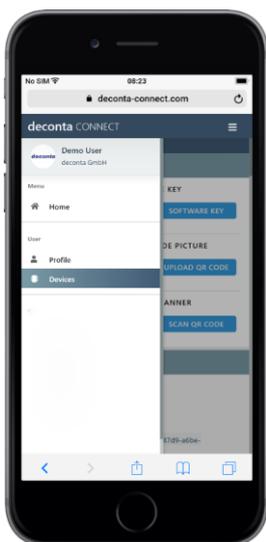
- Anschlusskabel (bis zu 4 Stück) für potenzialfreien Kontakt an z. B. ein Unterdruckmess-gerät **aircontrol** oder andere Signalgeber anschließen.
- Stromverbindung herstellen.
- Das Gerät startet. Nach dem Ladevorgang wird der folgende Bildschirm angezeigt.



### 5.3. Gerät dem connect Benutzerkonto hinzufügen

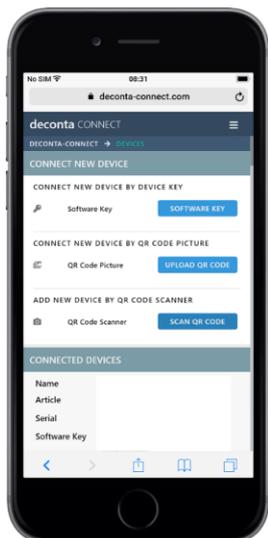


Tippen Sie auf den Button „Menü“ und anschließend auf den Button „QR-Code“, das folgende Display wird angezeigt.



Melden Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort auf der connect Seite an.

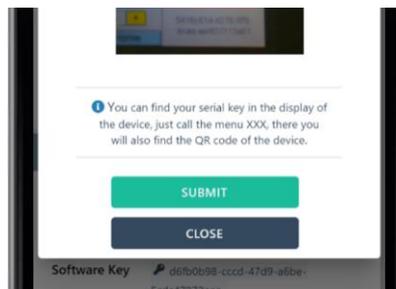
Tippen Sie auf das Menü-Symbol  und anschließend auf „Devices“.



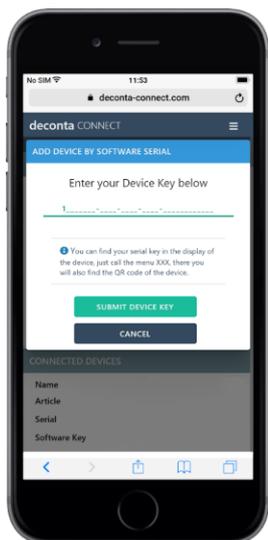
Tippen Sie auf den Button „SCAN QR CODE (unsere Empfehlung) oder alternativ auf den Button „SOFTWARE KEY“.



Scannen Sie den QR Code, der im Display des Telealarm angezeigt wird.



Wird der QR Code erkannt, wechselt der Button „SUBMIT“ auf Grün. Zum Hinzufügen tippen Sie auf diesen Butten, das Gerät ist nun in Ihrem Benutzerkonto registriert.



Alternative Registrierung über den Button „SOFTWARE KEY“

Geben Sie den Key, der oberhalb des QR Codes am Gerät angezeigt wird, in das dafür vorgesehene Feld ein und tippen Sie anschließend auf den grünen Button „SUBMIT DEVICE KEY“, das Gerät ist nun in Ihrem Benutzerkonto registriert.

## 5.4. Funktionen der connect-Seite

## 5.5. Übersicht (OVERVIEW)

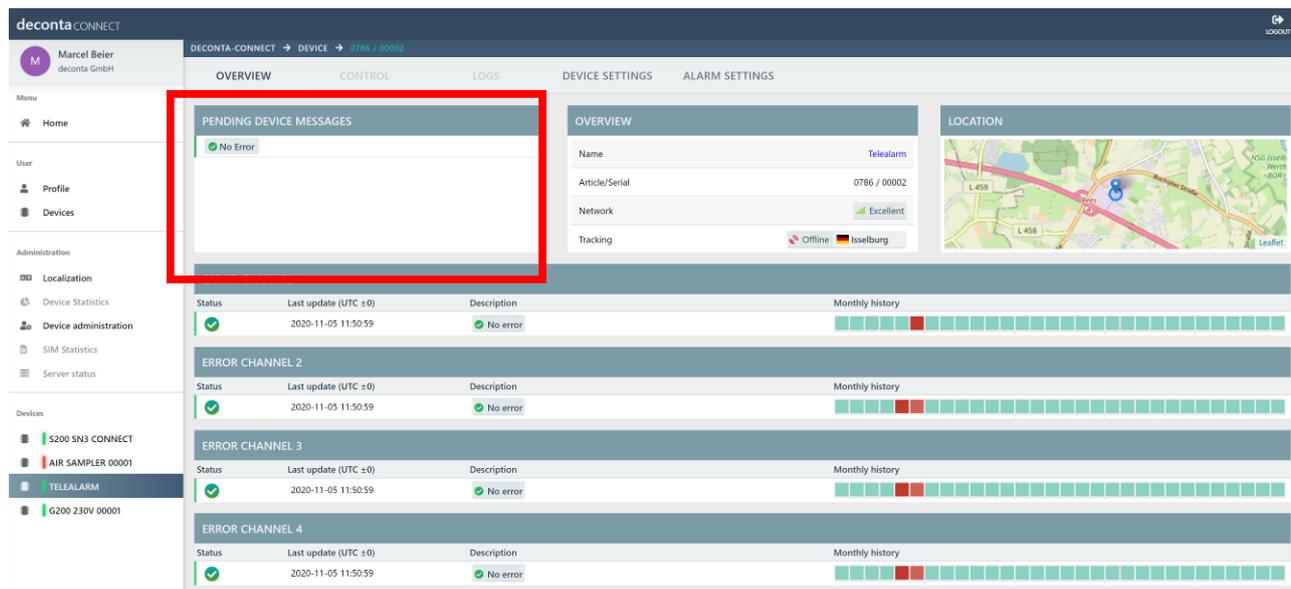
The screenshot displays the deconta CONNECT web interface. The top navigation bar includes 'OVERVIEW', 'CONTROL', 'LOGS', 'DEVICE SETTINGS', and 'ALARM SETTINGS'. The sidebar menu on the left lists various administrative and user options. The main content area is divided into several sections:

- PENDING DEVICE MESSAGES:** Shows 'No Error'.
- OVERVIEW:** Displays device details: Name (Telealarm), Article/Serial (0786 / 00002), Network (Excellent), and Tracking (Offline, Isseburg).
- LOCATION:** Shows a map with a location pin.
- ERROR CHANNEL 1-4:** Each channel shows a status of 'No error', a last update time of '2020-11-05 11:50:59', and a monthly history bar with a red segment.

Übersicht der Geräte-Informationen wie:

- Aktuell anstehende Meldungen
- Geräte Übersicht (Artikel, Seriennummer, Mobilfunk Verbindung, GPS Verbindung)
- GPS Standort
- Alarmstatus Kanal 1-4 sowie zugehöriger „Heatmap“

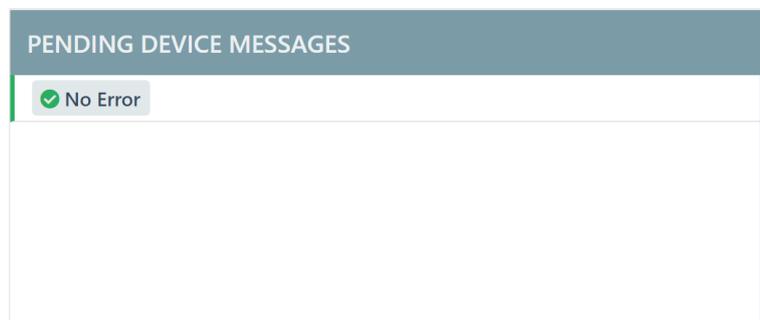
### 5.5.1. Detail Geräteübersicht => Meldungen



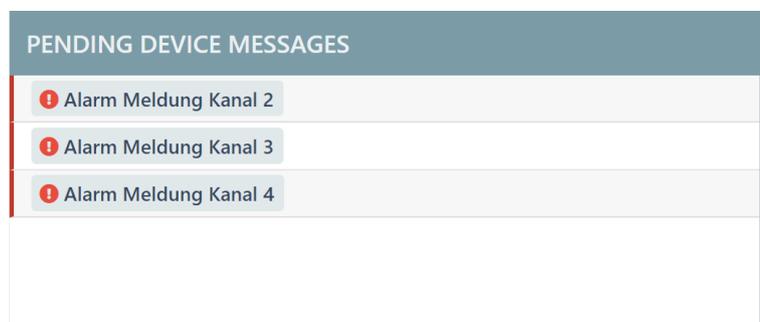
(Abb. 1)

Darstellung der aktuell anstehenden Störungen.

- Keine anstehende Störung in Abbildung 2
- 3 anstehende Störungen in Abbildung 3



(Abb. 2)



(Abb. 3)

## 5.5.2. Detail Geräteübersicht => Übersicht

The screenshot shows the deconta CONNECT interface. The 'OVERVIEW' tab is selected and highlighted with a red box. It contains the following information:

- PENDING DEVICE MESSAGES:** No Error
- OVERVIEW:**
  - Name: Telealarm
  - Article/Serial: 0786 / 00002
  - Network: Excellent
  - Tracking: Offline, Issselburg
- LOCATION:** A map showing the device's location in Issselburg, Germany.
- ERROR CHANNELS:** Four channels (1-4) are shown, each with a 'Status' of 'No error', a 'Last update' of '2020-11-05 11:50:59', and a 'Monthly history' bar.

### Darstellung der Übersicht

- 1 = Frei zu vergebener Gerätename
- 2 = Artikel / Seriennummer
- 3 = Verbindungsqualität Mobilfunk
- 4 = Verbindung, sowie Lokalisierung GPS

The close-up shows the 'OVERVIEW' section with the following fields and their corresponding numbers:

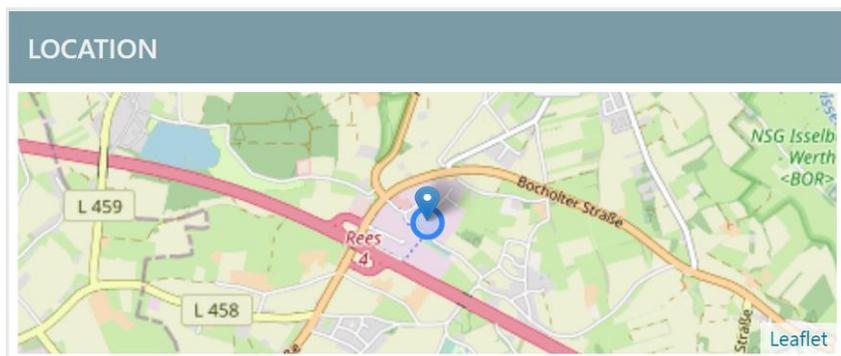
- 1: Name (Telealarm)
- 2: Article/Serial (0786 / 00002)
- 3: Network (Excellent)
- 4: Tracking (Offline Issselburg)

### 5.5.3. Detail Geräteübersicht => Standort

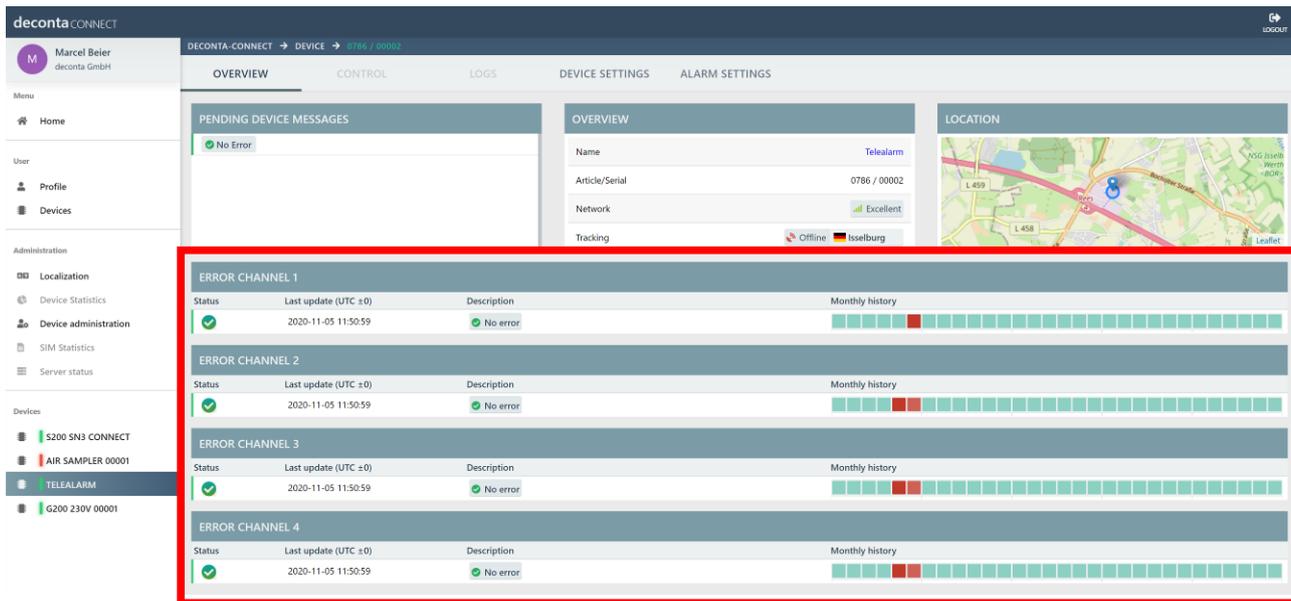
The screenshot shows the deconta CONNECT web interface. The top navigation bar includes 'OVERVIEW', 'CONTROL', 'LOGS', 'DEVICE SETTINGS', and 'ALARM SETTINGS'. The left sidebar contains a menu with 'Home', 'Profile', 'Devices', 'Localization', 'Device Statistics', 'Device administration', 'SIM Statistics', 'Server status', and 'Devices'. The main content area is divided into several sections: 'PENDING DEVICE MESSAGES' (No Error), 'OVERVIEW' (Name: Telealarm, Article/Serial: 0786 / 00002, Network: Excellent, Tracking: Offline Germany Issselburg), and four 'ERROR CHANNEL' sections (1-4), each with a status table and a monthly history bar. A red box highlights the 'LOCATION' map in the top right corner.

| Status | Last update (UTC ±0) | Description | Monthly history |
|--------|----------------------|-------------|-----------------|
| ✓      | 2020-11-05 11:50:59  | No error    | [Progress bar]  |
| ✓      | 2020-11-05 11:50:59  | No error    | [Progress bar]  |
| ✓      | 2020-11-05 11:50:59  | No error    | [Progress bar]  |
| ✓      | 2020-11-05 11:50:59  | No error    | [Progress bar]  |

### Anzeige des zuletzt empfangenen GPS-Standorts

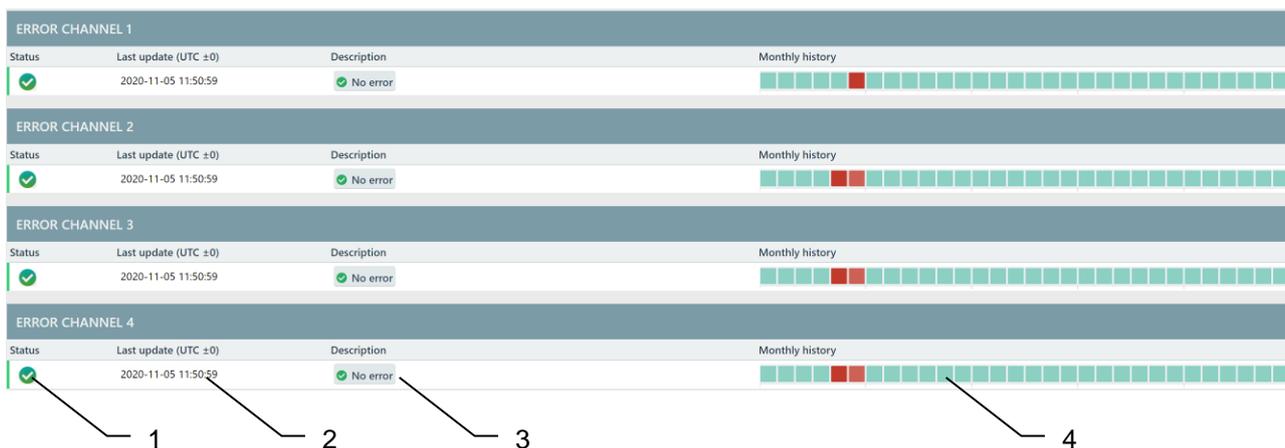


## 5.5.4. Detail Geräteübersicht => Kanäle



### Anzeige der 4 Kanäle (Channel)

- 1 = Status Icon (Grün OK / Rot Fehler)
- 2 = Letztes Kanalupdate in UTC+0 Format (Ohne einberechnete Zeitzone)
- 3 = Fehlerbeschreibung
- 4 = Fehlerhistorie als „Heatmap“
  - 1 Kästchen = 1 Tag
  - Je dunkler desto mehr Fehler an diesem Tag (die Fehleranzahl wird angezeigt, wenn man mit der Maus über das jeweilige Kästchen fährt)



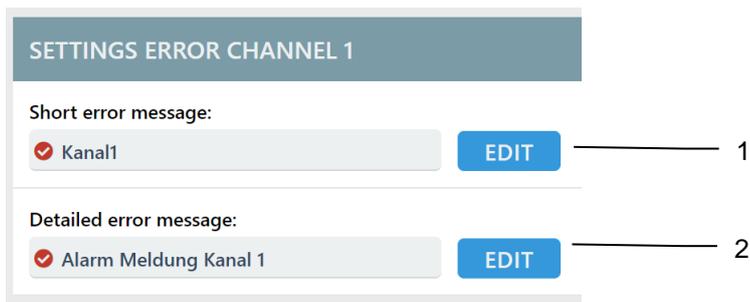
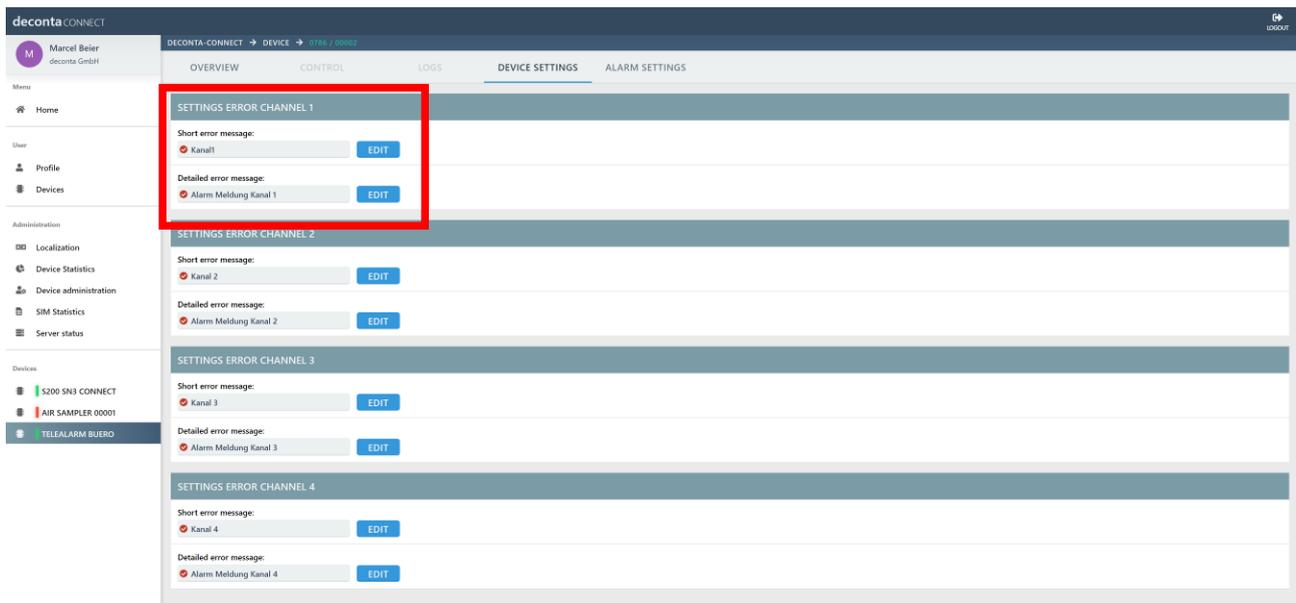
## 5.6. Ansicht Einstellungen (DEVICE SETTINGS)

The screenshot displays the 'decontaCONNECT' web interface. The top navigation bar includes 'OVERVIEW', 'CONTROL', 'LOGS', 'DEVICE SETTINGS' (highlighted with a red box), and 'ALARM SETTINGS'. The left sidebar shows a user profile for 'Marcel Beier' and a navigation menu with categories like 'Administration' and 'Devices'. The main content area is titled 'SETTINGS ERROR CHANNEL 1' through '4'. Each channel section contains two text input fields: 'Short error message' (e.g., 'Kanal 1') and 'Detailed error message' (e.g., 'Alarm Meldung Kanal 1'), each with an 'EDIT' button.

Übersicht über alle Geräte Einstellungen

- Kanalnamen Kurzbezeichnung
- Kanalnamen Detailbezeichnung

### 5.6.1. Detail Geräteeinstellungen



### Übersicht Kanal Einstellungen

- 1 = Einstellung Kurzbezeichnung Kanalname (10 Zeichen)
- 2 = Einstellung Detailbezeichnung Kanalname (32 Zeichen)

- Die Detailbezeichnungen werden bei Störungen in der Geräte Übersicht angezeigt.



- Die Detailbezeichnungen werden in den Emails/SMS sowie bei den abgesetzten Anrufen genutzt.
- Die Kurzbezeichnung wird in der Geräteübersicht der [www.deconta-connect.com](http://www.deconta-connect.com) Startseite angezeigt.



## 5.7. Ansicht Alarm Einstellungen (ALARM SETTINGS)

The screenshot shows the decontaCONNECT web interface. The top navigation bar includes 'DECONTA-CONNECT', 'DEVICE', and '0786 / 00002'. The 'ALARM SETTINGS' tab is highlighted with a red box. The left sidebar shows the user 'Marcel Beier' and various menu items. The main content area is divided into three sections:

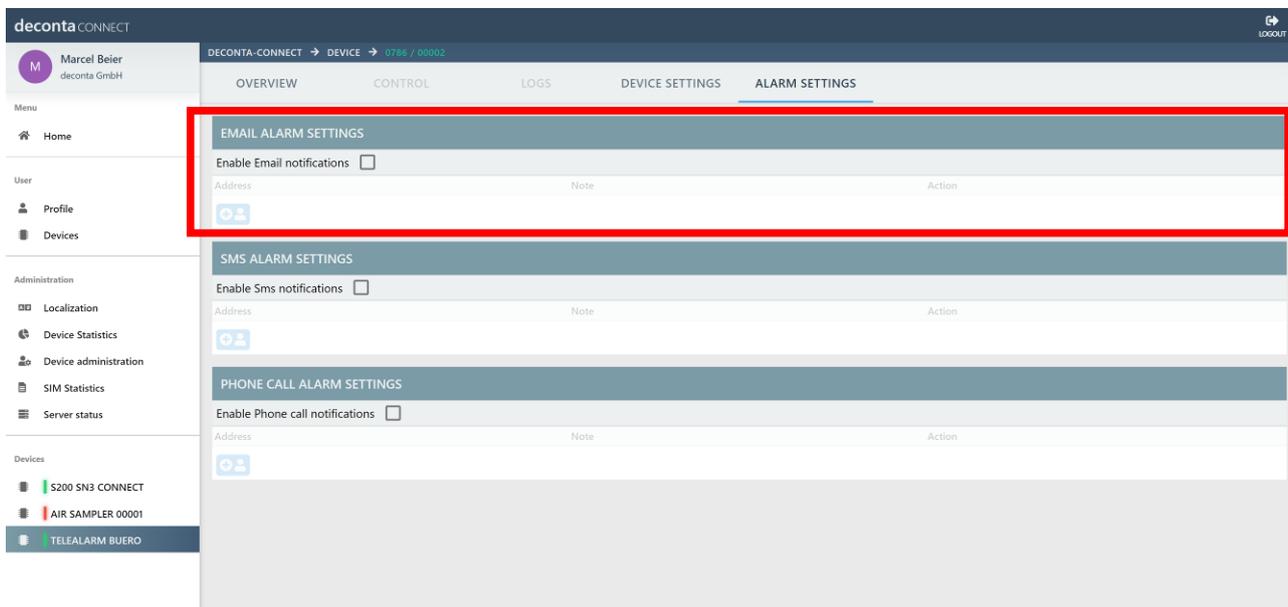
- EMAIL ALARM SETTINGS**: Includes a toggle for 'Enable Email notifications' and a table with columns 'Address', 'Note', and 'Action'.
- SMS ALARM SETTINGS**: Includes a toggle for 'Enable Sms notifications' and a table with columns 'Address', 'Note', and 'Action'.
- PHONE CALL ALARM SETTINGS**: Includes a toggle for 'Enable Phone call notifications' and a table with columns 'Address', 'Note', and 'Action'.

Übersicht über alle Alarm Einstellungen:

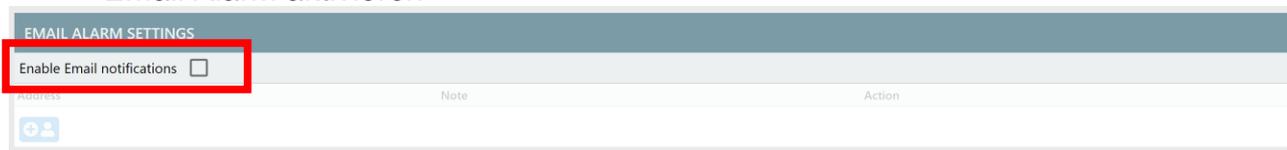
- Email Alarm Einstellungen
- SMS Alarm Einstellungen
- Anruf Alarm Einstellungen

## 5.7.1. Detail Alarm Einstellungen => Email

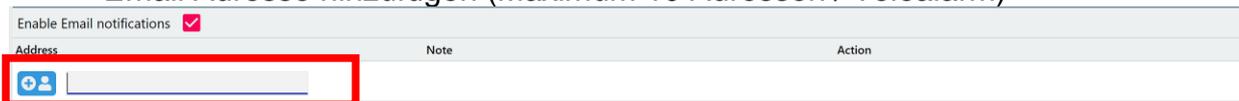
Email Benachrichtigungen sind ein kostenloser Dienst.



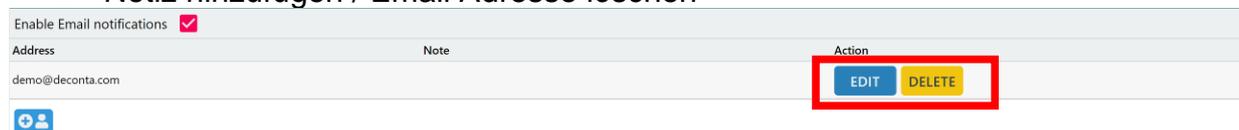
- Email Alarm aktivieren



- Email Adresse hinzufügen (Maximum 10 Adressen / Telealarm)



- Notiz hinzufügen / Email Adresse löschen



## Email Alarm Beispiel

[ALARM] Telealarm Buero (2020-11-04 14:16:44 UTC±0)

Mi 04-11-2020 15:16



<service@deconta-connect.com>

**deconta GmbH**  
www.deconta-connect.com

---

ALARM REPORT

**Device information**

**Name:** Telealarm Buero  
**Type:** Telealarm  
**Article number:** 0786  
**Serial number:** 00002

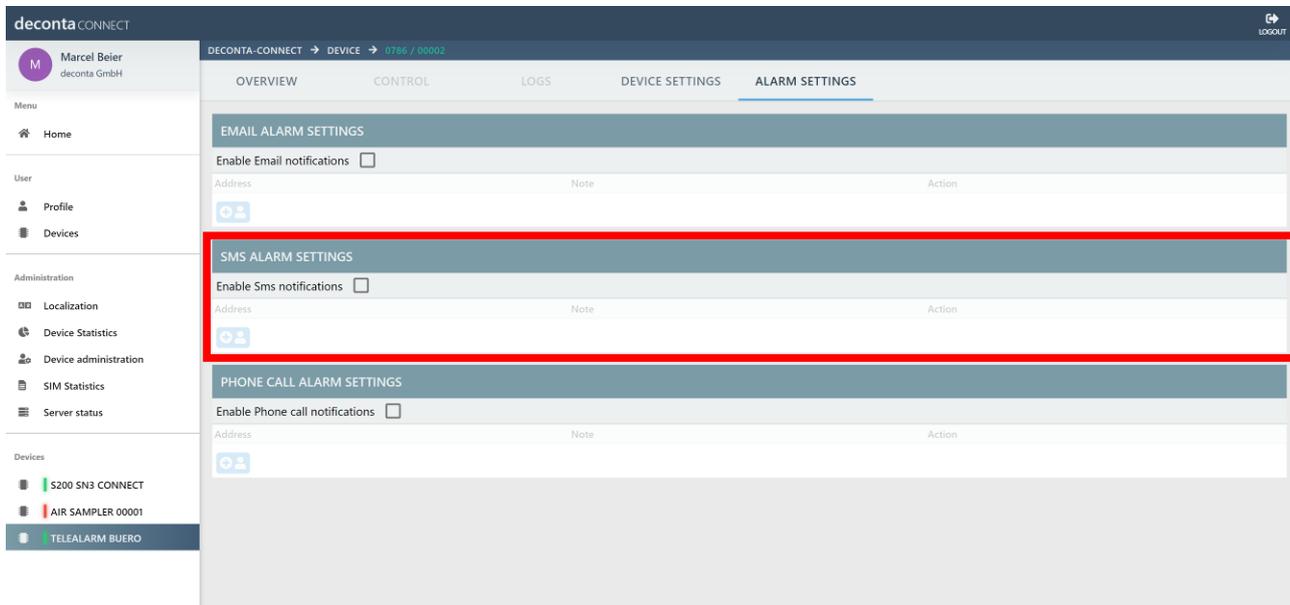
**Report information**

- Alarm Meldung Kanal 2
- Alarm Meldung Kanal 3
- Alarm Meldung Kanal 4

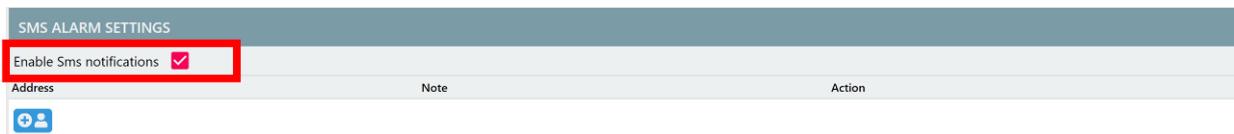
If you have any problem with your report, don't hesitate to contact us at [support@deconta-connect.com](mailto:support@deconta-connect.com)

## 5.7.2. Detail Alarm Einstellungen => SMS

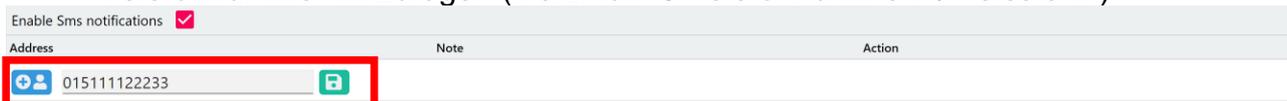
SMS-Benachrichtigungen sind ein kostenpflichtiger Dienst, die Abrechnung erfolgt über ein Guthaben.



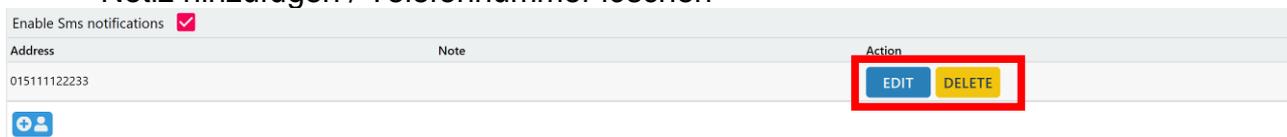
- SMS Alarm aktivieren



- Telefonnummer hinzufügen (Maximum 5 Telefonnummern / Telealarm)



- Notiz hinzufügen / Telefonnummer löschen

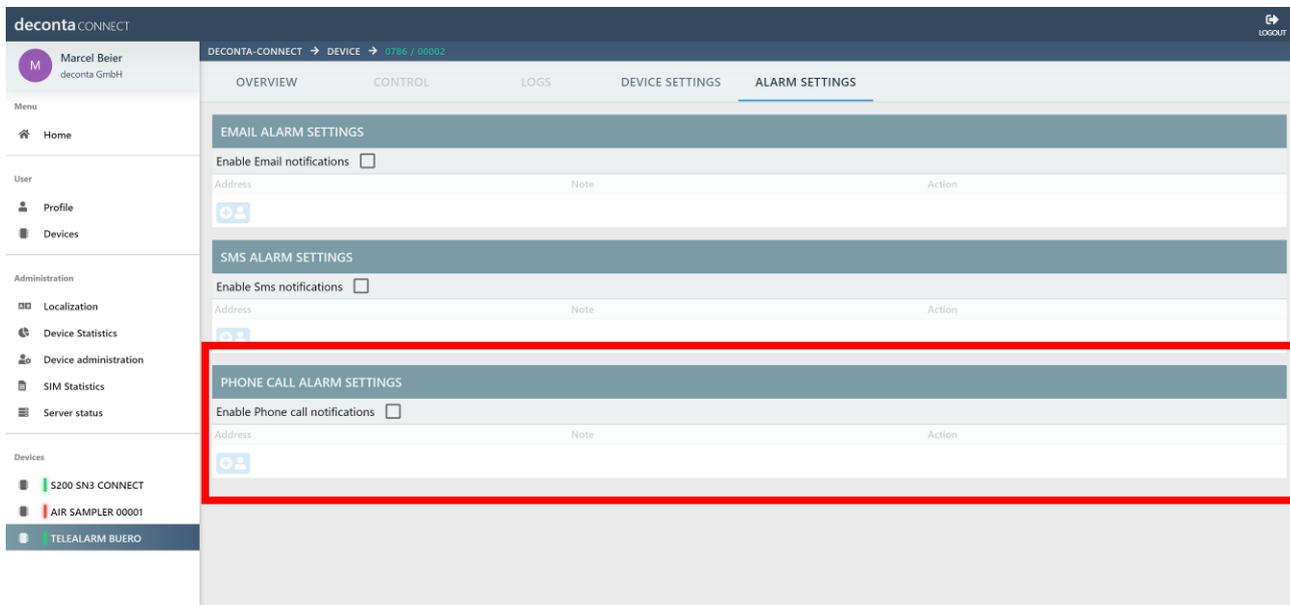


## SMS Alarm Beispiel

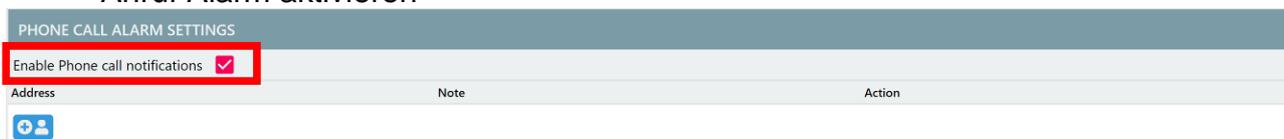


## 5.7.3. Detail Alarm Einstellungen => Anruf

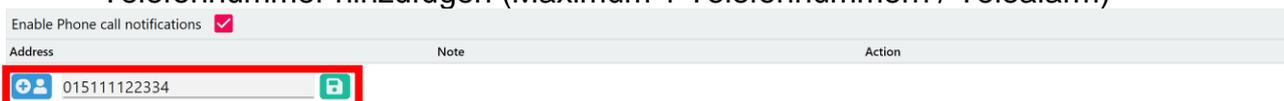
Anruf-Benachrichtigungen sind ein kostenpflichtiger Dienst, die Abrechnung erfolgt über ein Guthaben.



- Anruf Alarm aktivieren



- Telefonnummer hinzufügen (Maximum 1 Telefonnummern / Telealarm)



- Notiz hinzufügen / Telefonnummer löschen



## 5.8. Einstellungen am Geräte-Display

### 5.8.1. Alarm-Kanal Einstellungen



Kanal-Einstellungen

Tippen Sie bei dem einzustellenden Kanal (1-4) auf den Button „Kanal-Einstellungen“. Ein Menü mit Einstellungsoptionen wird angezeigt.



1

2

3

4

1 = Alarm-Kanal ein- oder ausschalten (ON/OFF)

2 = Einstellung, ob ein Alarm bei geschlossenem oder offenem potenzialfreien Kontakt erfolgt (Im Bild so eingestellt, dass kein Alarm erfolgt, wenn der Anschluss geschlossen ist)

3 = Verzögerungszeit in Sekunden, bevor ein Alarm gemeldet wird

4 = Quittierung eines Alarms. „CONFIRM“ muss bestätigt werden, damit folgende Alarme wieder gemeldet werden.



Das Symbol der Glocke blinkt gelb, wenn die Verzögerungszeit abläuft-  
Eine rot blinkende Glocke zeigt einen Alarm an.

### 5.8.2. Einstellung der Display-Helligkeit



Einstellungen

Tippen Sie auf das Zahnrad-Symbol (Einstellungen), im folgenden Display kann die Helligkeit eingestellt werden.

### 5.9. Gerät ausschalten



Ausschalten

Tippen Sie auf den Button „Ausschalten“, das Gerät schaltet sich ab (SYSTEM SHUTDOWN).



Durch Tippen auf den Button „REBOOT“ kann das Gerät wieder eingeschaltet werden.

### 5.10. Stromausfall / Netzstecker gezogen



Wird im laufenden Betrieb der Netzstecker gezogen oder bei einem Stromausfall, sendet der Telealarm einen Fehleralarm und fährt nach ca. 1 Minute runter. Ein Symbol wird unten rechts im Display angezeigt.

### 5.11. Info Display



Zeigt Informationen zum Telealarm (Softwarestand, Seriennummer ...)

## 5.12. Taskleiste



1 = Geräte name, dieser kann auf dem connect-Server eingestellt werden (siehe Punkt 5.5.2.)

2 = Verbindung zum connect-Server. Hell bei aktiver Verbindung, ausgegraut bei fehlender Verbindung

3 = GPS Empfang

4 = Netzstärke

## 6. Konformitätserklärung

Der Hersteller / Inverkehrbringer

deconta GmbH  
Im Geer 20  
46419 Isselburg

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung: Telealarm connect  
Typbezeichnung: 786  
Baujahr: siehe Typenschild

allen einschlägigen Bestimmungen der angewandten Rechtsvorschriften (nachfolgend) - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

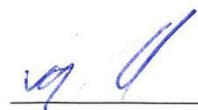
Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

|                         |  |
|-------------------------|--|
| EN 60204-1:2018         | Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60204-1:2016 (modifiziert))        |
| EN 61010-1:2010         | Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 61010-1:2010)       |
| EN 62368-1:2014/AC:2015 | Einrichtungen für Audio/Video, Informations- und Kommunikationstechnik - Teil 1: Sicherheitsanforderungen (IEC 62368-1:2014 (modifiziert)) |
| EN ISO 12100:2010       | Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100:2010)                        |

Folgende Rechtsvorschriften wurden angewandt:

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU  
Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU  
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Ort: Isselburg  
Datum: 12.06.2024



Leiter Konstruktion / head of construction



Leiter Elektro / head of electro